

- 1.5. Erklären Sie folgende idiomatische Redewendungen! Suchen Sie nach Äquivalenten für diese Idiome!  
 »es verschlug ihr den Atem«,  
 »jemandem unverblümt die Wahrheit sagen«,  
 »laßt Blumen sprechen«, »etwas durch die Blume sagen«,  
 »jemanden aufs Kreuz legen«,  
 »getrost nach Hause gehen«,  
 »den Dieb stellen«, »sich verstellen«, »sich anstellen«, »sich stellen«
- 1.6. Suchen Sie die passende Präposition und das vom Nomen abgeleitete Adverb bzw. Adjektiv; Beispiel:  
 Er besucht mich bei Gelegenheit — Er besucht mich *gelegentlich*.  
 Das bringt ihn ... Verlegenheit — Das macht ihn ...  
 Das tue ich ... keinen Fall — Das tue ich ...  
 Er begrüßt sie ... Freude — Er begrüßt sie ...  
 Er tat es ... Versehen — Er tat es ...
- 1.7. Suchen Sie das Gegenteil der folgenden Adjektive!  
 schwüler (...) Sonntagnachmittag; hastige (...) Schritte; trostloser (...) Anblick; gestohlene (...) Blumen; charmantes (...) Lächeln; krampfhaft (...) Überlegung.

Tatjana Korać

В ПАРКЕ

Стоит весенняя, солнечная погода. Молодой человек в хорошем настроении идёт в гости к своей подруге детства. Они с ней редко встречаются.

Он проходит через парк и любуется красивыми разноцветными тюльпанами. Вдруг в его голове возникает мысль нарвать цветов. Ему хочется отнести букет в подарок подруге, которая очень любит цветы.

Молодой человек оглядывается вокруг. Так как вблизи никого нет, то он решает осуществить свою идею. Он прыгает через невысокую ограду и рвёт тюльпаны, мечтая о том, как он обрадует свою подругу.

Нарвав большой букет, он прячет его под пиджаком, боясь, чтобы кто-нибудь не увидел его. Вдруг, неожиданно, перед ним появляется сторож. Он кричит на него, берёт его за воротник и отбирает цветы. Молодой человек вдобавок ещё должен и заплатить штраф. Он извиняется перед сторожем и уходит без букета с поникшей головой.

Сторож уносит цветы домой и дарит их своей жене. Она в восторге от внимания мужа и благодарит его за прекрасные цветы.

#### Упражнения

1. Расскажите содержание рассказа в прошедшем времени. Там, где это нужно, употребите глаголы в совершенном виде.

Стояла хорошая, солнечная погода. Молодой человек шёл в гости к своей подруге детства...

2. Ответьте на вопросы:

Куда шёл молодой человек?

В каком он был настроении?

Что он заметил в парке?

Что он решил сделать?

Куда он спрятал тюльпаны?

Кто вдруг появился перед ним?

Как сторож поступил с ним?

Что он должен был сделать?

В каком настроении молодой человек покинул парк?

Что сторож сделал с цветами?

3. Из приведённых названий одежды и обуви выберите подходящие к каждому лицу рассказа.

Блузка, юбка, брюки, костюм, шляпа, пиджак в клетку, платье в крапинку, пальто, туфли на высоких каблуках, форма, сапоги, картуз, рубашка, галстук, свитер, ботинки, фуражка.

4. Составьте диалог используя приведённые словосочетания.

Какой позор!, как это вам пришло в голову?, это нельзя делать!, никогда это со мной не случилось, извините пожалуйста!, я только несколько тюльпанов сорвал, обрадовать подругу, нарушить правила поведения, заплатить штраф, простите ещё раз!, цветочный магазин закрыт, что мне было делать?

5. Из приведённых слов и словосочетаний выберите те, которые означают характер человека.

Молодой, умный, хороший, крепкий, богатый, злой, ласковый, искренний, толстый, разговорчивый, грубый, легкомысленный, талантливый, высокого роста.

6. Составьте предложения используя приведённые слова и словосочетания.

Солнечная погода, быть в хорошем настроении, любоваться чем, оглядываться кругом, осуществить идею, обрадовать кого, заплатить штраф, быть в восторге от чего, хочется кому, благодарить кого за что.

7. К нижеприведённым существительным подберите соответствующие прилагательные.

Молодой, красивый, хороший, красный, строгий, солнечный, невысокий, разноцветный.

Тюльпан, настроение, человек, сторож, погода, ограда, подарок, цветы.

8. Подберите антонимы к приведённым словам.

Хороший, красивый, большой, любить, молодой, отобрать, высокий, разноцветный, редко, вблизи.

9. Подберите синонимы к приведённым словам.

Подруга, оглядываться, идея, путь, любоваться, ограда, неожиданно, восторг, невысокий.

10. Местоимения в скобках поставьте в соответствующих падежах.

Он идёт в гости к (она).

(Он) хочется отнести (она) цветы.

Он мечтает о том, как (она) обрадуется.

Они с (она) давно не видались.  
Сторож кричит на (он).  
Он отбирает у (он) цветы.  
Сторож носит (они) своей жене.  
Она в восторге от (он) и от (они).

11. Деепричастный оборот переделайте в придаточное предложение.

Вспомнив о подруге, он пошёл к ней.

Увидев цветы, он решил нарвать несколько тюльпанов.

Нарвав цветов, он быстро пошёл дальше.

Заметив сторожа, он остановился.

Остановившись, он начал извиняться.

Заплатив штраф, он продолжил путь.

12. К данным глаголам несовершенного вида подберите глаголы совершенного вида, которые с ними образуют видовые пары.

Проходить, любоваться, приходить, рвать, оглядываться, продолжать, появляться, отбирать, уходить, дарить, нести.

13. Глаголы, в нижеприведённых предложениях поставьте в будущем времени.

Молодой человек прошёл через парк.

Ему захотелось нарвать несколько цветов.

Он оглянулся вокруг, а затем прыгнул через ограду.

Букет он спрятал под пиджаком.

Неожиданно появился сторож.

Он у него отобрал цветы.

Молодой человек вышел из парка без цветов.

Сторож отнёс букет своей жене.

14. Преобразуйте прямую речь в косвенную.

Молодой человек вспомнил: «Цветочный магазин закрыт, я не могу идти в гости без цветов.»

Он решил: «Нарву я цветов в этом парке.»

Вдруг сторож закричал: «Вам нельзя это делать!»

Человек ствоялся: «Я это никогда больше не сделаю.»

Сторож строго сказал ему: «Вы должны заплатить штраф.»

Человек ещё раз повторил: «Этого со мной больше не случится.»

15. Расскажите:

а) О том, как вы достаёте цветы для вашей подруги.

б) Об одном вашем приключении в парке.

*Domenico Cernecca*

## ASSOCIAZIONI

1. *Si potrebbe interpretare la sequenza figurata nel modo seguente?*

Un giovanotto, passeggiando nel giardino pubblico, vede una bella aiuola di tulipani e gli viene una gran voglia di coglierne alcuni, forse per regalarli alla fidanzata, ma sa che è proibito. La tentazione però non gli dà pace; si guarda attorno circospetto se qualcuno lo vede e, non vedendo nessuno, entra nell'aiuola e raccoglie svelto un mazzo di fiori.